



L-force Drives

Montageanleitung

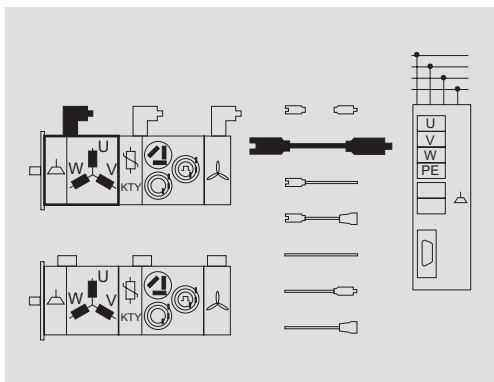
Mounting Instructions

Instructions de montage

Instrucciones para el montaje

Istruzioni per il montaggio

EYP



EYPxxxxVxxxxM0xP0x

Systemleitung für Motoranschluss

System cable for motor connection

Câble système pour raccordement moteur

Cable de sistema para conexión de motor

Cavo del sistema per collegamento motore



Lesen Sie die Dokumentation zum Grundgerät und zum Motor, bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.



Please read the documentation for the basic device and the motor before you start working.



Veuillez lire attentivement la documentation de l' appareil de base et du moteur avant toute opération !



Lea la documentación del equipo básico y del motor antes de empezar a trabajar.



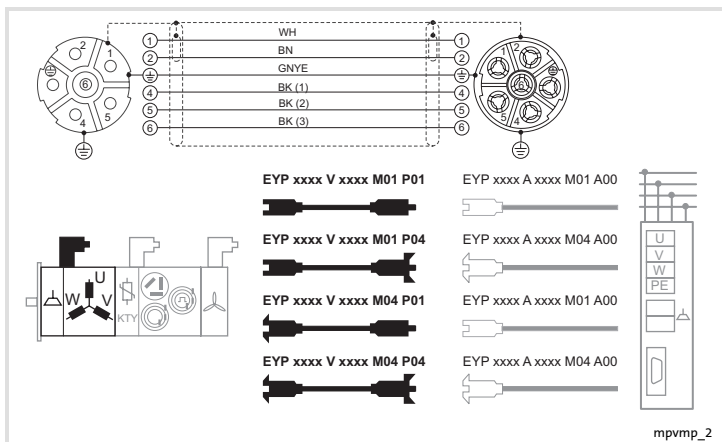
Prima di iniziare a lavorare, leggere la documentazione relativa all'apparecchio base e al motore.

EYP	xxxx	V	xxxx	M01 M01 M04 M04	P01 P04 P01 P04	
-----	------	---	------	--------------------------	--------------------------	--

xxxx × 0.1 m



0003	$4 \times 1.0 \text{ mm}^2 + 2 \times 0.5 \text{ mm}^2$ (4 × AWG 18 + 2 × AWG 20)	10.3 mm		
0004	$4 \times 1.5 \text{ mm}^2 + 2 \times 0.5 \text{ mm}^2$ (4 × AWG 16 + 2 × AWG 20)	11.6 mm		
0005	$4 \times 2.5 \text{ mm}^2 + 2 \times 0.5 \text{ mm}^2$ (4 × AWG 14 + 2 × AWG 20)	13.2 mm		
0010	$4 \times 1.0 \text{ mm}^2 + 2 \times 0.5 \text{ mm}^2$ (4 × AWG 18 + 2 × AWG 20)	11.2 mm		
0011	$4 \times 1.5 \text{ mm}^2 + 2 \times 0.5 \text{ mm}^2$ (4 × AWG 16 + 2 × AWG 20)	12.3 mm		
0012	$4 \times 2.5 \text{ mm}^2 + 2 \times 0.5 \text{ mm}^2$ (4 × AWG 14 + 2 × AWG 20)	14.2 mm		

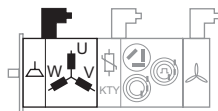
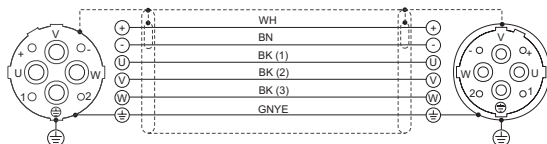


EYP	xxxx	V	xxxx	M02 M02 M05 M05	P02 P05 P02 P05	
-----	------	---	------	--------------------------	--------------------------	--

xxxx × 0.1 m



0005	$4 \times 2.5 \text{ mm}^2 + 2 \times 0.5 \text{ mm}^2$ (4 × AWG 14 + 2 × AWG 20)	13.2 mm		
0006	$4 \times 4.0 \text{ mm}^2 + 2 \times 1.0 \text{ mm}^2$ (4 × AWG 12 + 2 × AWG 18)	14.5 mm		
0012	$4 \times 2.5 \text{ mm}^2 + 2 \times 0.5 \text{ mm}^2$ (4 × AWG 14 + 2 × AWG 20)	14.2 mm		
0013	$4 \times 4.0 \text{ mm}^2 + 2 \times 1.0 \text{ mm}^2$ (4 × AWG 12 + 2 × AWG 18)	14.9 mm		



EYP xxxx V xxxx M02 P02



EYP xxxx V xxxx M02 P05



EYP xxxx V xxxx M05 P02



EYP xxxx V xxxx M05 P05



EYP xxxx A xxxx M02 A00



EYP xxxx A xxxx M05 A00



EYP xxxx A xxxx M02 A00



EYP xxxx A xxxx M05 A00



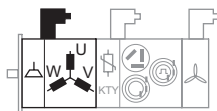
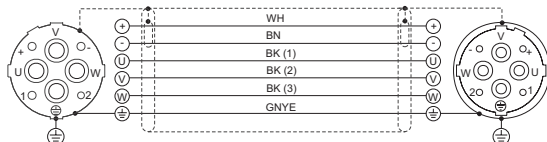
mpvmp_3

EYP	xxxx	V	xxxx	M03 M03 M06 M06	P03 P06 P03 P06	
-----	------	---	------	--------------------------	--------------------------	--

xxxx × 0.1 m



0007	$4 \times 6.0 \text{ mm}^2 + 2 \times 1.0 \text{ mm}^2$ (4 × AWG 10 + 2 × AWG 18)	16.5 mm	
0008	$4 \times 10.0 \text{ mm}^2 + 2 \times 1.0 \text{ mm}^2$ (4 × AWG 8 + 2 × AWG 18)	19.6 mm	
0009	$4 \times 16.0 \text{ mm}^2 + 2 \times 1.0 \text{ mm}^2$ (4 × AWG 6 + 2 × AWG 18)	23.5 mm	
0014	$4 \times 6.0 \text{ mm}^2 + 2 \times 1.0 \text{ mm}^2$ (4 × AWG 10 + 2 × AWG 18)	17.5 mm	
0015	$4 \times 10.0 \text{ mm}^2 + 2 \times 1.0 \text{ mm}^2$ (4 × AWG 8 + 2 × AWG 18)	20.5 mm	
0016	$4 \times 16.0 \text{ mm}^2 + 2 \times 1.0 \text{ mm}^2$ (4 × AWG 6 + 2 × AWG 18)	24.0 mm	



EYP xxxx V xxxx M03 P03



EYP xxxx V xxxx M03 P06



EYP xxxx V xxxx M06 P03



EYP xxxx V xxxx M06 P06



EYP xxxx A xxxx M03 A00



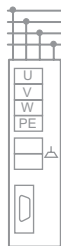
EYP xxxx A xxxx M06 A00



EYP xxxx A xxxx M03 A00



EYP xxxx A xxxx M06 A00



mpvmp_4

			—
	—	$r > 5 \times d$	$r > 7.5 \times d$
		$r > 7.5 \times d$ $d = 1.0 \text{ mm}^2$	
		$r > 10 \times d$ $d > 1.0 \text{ mm}^2$	
v, a, n		$v < 3 \text{ m/s}$	
		$a < 5 \text{ m/s}^2$	
		$n > 2.5 \text{ Mio.}$	
	OG		GYBU
	silicone halogen		silicone halogen

	CE	UL-Recognized	
			—
	2006/95/EG	CYJV2, CYJV8	AVLV2
U, V, W, PE	600 V/1000 V	600 V	600 V
	300 V	600 V	300 V
	$\leq 80^\circ \text{C}$		$\leq 80^\circ \text{C}$

	CE	UL-Recognized	
			
	2006/95/EG	CYJV2, CYJV8	AVLV8
U, V, W, PE	600 V/1000 V	600 V	600 V
	300 V	600 V	300 V
	$\leq 90^\circ \text{C}$		$\leq 80^\circ \text{C}$



© 04/2009



Lenze Automation GmbH
Grünstraße 36
D-40667 Meerbusch
Germany



+49 (0)21 32 / 99 04-0



+49 (0)21 32 / 7 21 90



Lenze@Lenze.de



www.Lenze.com

Service Lenze Service GmbH
Breslauer Straße 3
D-32699 Extertal
Germany



00 80 00 / 24 4 68 77 (24 h helpline)



+49 (0)51 54 / 82-11 12



Service@Lenze.de

EDKYPVXM0X-P0X ■ 13293595 ■ DE/EN/FR/ES/IT ■ 5.0 ■ TD34

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1